

 <p>Urząd Gminy w Lipowej</p>	KARTA USŁUGI	USC-12
	Urząd Stanu Cywilnego	
	ODTWORZENIE TREŚCI ZAGRANICZNEGO DOKUMENTU STANU CYWILNEGO	

NAZWA USŁUGI

Odtworzenie treści zagranicznego dokumentu stanu cywilnego

PODSTAWA PRAWNA

1. Art. 109 do art.113 ustawy z dnia 28 listopada 2014 r. Prawo o aktach stanu cywilnego
2. Art. 33, art. 35, 57, 76 a, 104, 127-129 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego.
3. Ustawa z dnia 16 listopada 2006r. o opłacie skarbowej
4. Art. 4 i art. 5 ustawy z dnia 7 października 1999 r. o języku polskim.

SPOSÓB ZAŁATWIENIA SPRAWY

1. Treść zagranicznego dokumentu stanu cywilnego odtwarza się, jeżeli według prawa miejsca sporządzenia dokumentu stanowi on akt stanu cywilnego, a uzyskanie jego odpisu nie jest możliwe lub wiąże się z poważnymi trudnościami.
2. Wniosek o odtworzenie treści zagranicznego dokumentu stanu cywilnego może złożyć do wybranego kierownika urzędu stanu cywilnego osoba, której dokument potwierdzający zdarzenie dotyczy, lub inna osoba ze względu na interes prawny, lub osoba, która wykaże interes faktyczny w odtworzeniu dokumentu potwierdzającego zgon.
3. Treść zagranicznego dokumentu stanu cywilnego odtwarza się na podstawie przedłożonego przez osobę składającą wniosek dokumentu potwierdzającego zdarzenie za granicą lub jego uwierzytelnionej kopii, w formie czynności materialno-technicznej
4. W terminie do 1 miesiąca od złożenia kompletnego wniosku wydawany jest odpis zupełny aktu stanu cywilnego potwierdzający odtworzenie dokumentu stanu cywilnego bądź decyzja o odmowie dokonania ww. odtworzenia. W sprawach szczególnie skomplikowanych termin ten może ulec wydłużeniu do 2 miesięcy.
5. Kierownik urzędu stanu cywilnego odmawia dokonania odtworzenia, jeżeli wnioskodawca nie przedstawi dokumentu bezspornie potwierdzającego zdarzenie lub potwierdza on zdarzenie inne niż urodzenie, małżeństwo lub zgon, lub odtworzenie treści zagranicznego dokumentu stanu cywilnego byłoby sprzeczne z podstawowymi zasadami porządku prawnego Rzeczypospolitej Polskiej.

MIEJSCE ZAŁATWIENIA SPRAWY / ZŁOŻENIA DOKUMENTÓW

Urząd Stanu Cywilnego w Urzędzie Gminy w Lipowej
I piętro, pokój Nr 8
Tel. (33) 860-15-64, (33) 867-06-22 wew.164
e-mail: usc-lipowa@lipowa.pl

WYMAGANE DOKUMENTY

1. Wypełniony formularz wniosku.
2. Do wglądu dokument tożsamości wnioskodawcy. Jeżeli sprawa załatwiana jest korespondencyjnie – kserokopia dokumentu tożsamości.
3. Dowód wniesienia (uiszczenia) opłaty.
4. Oświadczenie Wnioskodawcy, że dotychczas nie występował z wnioskiem o odtworzenie

przedmiotowego aktu do urzędów stanu cywilnego na terenie Polski.

5. Dowody (dokumenty) potwierdzające fakt powstania i treść aktu, którego treść ma być odtwarzana,
6. Pełnomocnictwo - w przypadku ustanowienia pełnomocnika (oryginał lub urzędowo poświadczony odpis) wraz z dowodem uiszczenia stosownej opłaty.

WNIOSKI DO POBRANIA

1. Wniosek o odtworzenie treści aktu urodzenia
2. Wniosek o odtworzenie treści aktu małżeństwa
3. Wniosek o odtworzenie treści aktu zgonu
4. Pełnomocnictwo

OPŁATY

1. Opłata skarbową za wydanie odpisu zupełnego aktu stanu cywilnego potwierdzającego odtworzenie treści zagranicznego dokumentu - 39,00 zł.
2. Opłata skarbową od złożenia pełnomocnictwa - 17,00 zł (nie dotyczy pełnomocnictw udzielonych małżonkowi, wstępnemu, zstępnemu lub rodzeństwu albo gdy mocodawcą jest podmiot zwolniony od opłaty skarbowej).

Opłatę skarbową należy uiszczyć na rachunek bankowy Urzędu Gminy w Lipowej

Bank Spółdzielczy w Żywcu

Nr rachunku: 39 8137 0009 0000 2538 2000 0010

PRZEWIDYWANY TERMIN ZAŁATWIENIA SPRAWY

W terminie do 1 miesiąca od złożenia kompletnego wniosku wydawany jest odpis zupełny aktu stanu cywilnego potwierdzający odtworzenia aktu stanu cywilnego bądź decyzja o odmowie dokonania ww. czynności. W sprawach szczególnie skomplikowanych termin może ulec wydłużeniu do 2 miesięcy

OSOBY DO KONTAKTU

Kierownik USC, tel. (33) 860-15-64,
e-mail: usc-lipowa@lipowa.pl

TRYB ODWOŁAWCZY

Tryb odwoławczy występuje tylko w przypadku wydania decyzji o odmowie odtworzenia aktu stanu cywilnego. Odwołanie wnosi się do Wojewody Śląskiego w Katowicach w terminie 14 dni od dnia doręczenia rozstrzygnięcia, za pośrednictwem Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego w Lipowej. Odwołanie należy złożyć na jeden z poniższych sposobów:

- przesłać drogą elektroniczną przy pomocy skrzynki kontaktowej ePUAP – opatrując dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym albo podpisem potwierdzonym profilem zaufanym ePUAP,
- przesłać pocztą tradycyjną (dla celów dowodowych zaleca się przesłanie listem poleconym),
- złożyć bezpośrednio w urzędzie w godzinach jego pracy.

O zachowaniu terminu decyduje data złożenia odwołania w Urzędzie lub data jego nadania w polskiej placówce pocztowej.

Wniesienie odwołania jest wolne od opłat.

UWAGI

1. Podstawą odtworzenia aktu stanu cywilnego są dokumenty potwierdzające zdarzenie za granicą.
2. Odtworzenia aktu stanu cywilnego sporządzonego za granicą dokonuje się w przypadku, gdy uzyskanie odpisu jest niemożliwe lub związane z poważnymi trudnościami.
3. Do złożenia wniosku o odtworzenie aktu stanu cywilnego uprawniona jest osoba, której akt

dotyczy, lub inna osoba, która wykaże interes prawny lub interes faktyczny w przypadku odtworzenia aktu zgonu.

4. Dokonując odtworzenia treści zagranicznego dokumentu stanu cywilnego, który dotyczy obywateli polskich posługujących się również aktami stanu cywilnego sporządzonymi w Rzeczypospolitej Polskiej, kierownik urzędu stanu cywilnego dostosowuje, na wniosek osoby, której akt dotyczy, w formie czynności materialno-technicznej, pisownię danych zawartych w zagranicznym dokumencie do reguł pisowni polskiej, jeżeli wniosek taki został złożony z wnioskiem o dokonanie odtworzenia.
5. Akty stanu cywilnego, ich odpisy i inne dokumenty wystawione w języku obcym, składane kierownikowi urzędu stanu cywilnego w związku z dokonywaniem czynności z zakresu rejestracji stanu cywilnego powinny być składane wraz z ich urzędowym tłumaczeniem na język polski, dokonany przez polskiego tłumacza przysięgłego lub polskiego konsula. Nie podlegają tłumaczeniu odpisy aktów stanu cywilnego wydane na druku wielojęzycznym sporządzone zgodnie z Konwencją Wiedeńską z dnia 8 września 1976 r.
6. Dokumenty składane wraz z wnioskiem nie podlegają zwrotowi, lecz są włączane do akt zbiorowych aktu stanu cywilnego i przechowywane w archiwum USC.
7. Wniosek o odtworzenie treści zagranicznego dokumentu stanu cywilnego można złożyć do wybranego kierownika urzędu stanu

INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej: RODO (Dz. Urz. UE L119/1) informujemy, że:

1. Administratorami danych osobowych są:
 - Minister Cyfryzacji, mający siedzibę w Warszawie przy ul. Królewskiej 27 - odpowiada za utrzymanie i rozwój rejestru,
 - Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji, mający siedzibę w Warszawie przy ul. Stefana Batorego 5 - odpowiada za kształtowanie jednolitej polityki w zakresie rejestracji stanu cywilnego oraz zmiany imienia i nazwiska,
 - Wójt Gminy Lipowa z siedzibą przy ul. Wiejskiej 44, 34-324 Lipowa - w zakresie danych przetwarzanych w dokumentacji papierowej i innych zbiorach danych prowadzonych w Urzędzie Stanu Cywilnego.
2. Z administratorem danych osobowych:
 - Ministrem Cyfryzacji można się skontaktować poprzez adres e-mail: iod@mc.gov.pl, formularz kontaktowy pod adresem <https://www.gov.pl/cyfryzacja/kontakt>, lub pisemnie na adres siedziby administratora,
 - Ministrem Spraw Wewnętrznych i Administracji można się skontaktować pisemnie na adres siedziby administratora,
 - Wójtem Gminy Lipowa można się skontaktować poprzez adres e-mail: sekretariat@lipowa.pl lub pisemnie na adres siedziby administratora.
3. Administrator danych osobowych:
 - Minister Cyfryzacji wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym może się Pani/Pan skontaktować poprzez e-mail: iod@mc.gov.pl, lub pisemnie na adres siedziby administratora,
 - Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym może się Pani/Pan skontaktować poprzez e-mail: iod@mswia.gov.pl lub pisemnie na adres siedziby administratora,
 - Wójt Gminy Lipowa wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym może się Pani/Pan skontaktować poprzez e-mail: inspektor@lipowa.pl lub pisemnie na adres administratora.

Z inspektorem ochrony danych można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących

przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych.

4. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu realizacji obowiązku prawnego wynikającego z przepisów ustawy prawo o aktach stanu cywilnego, przepisów ustawy o zmianie imienia i nazwiska oraz art.6 ust.1c RODO.
5. Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego udostępnia dane z rejestru stanu cywilnego wydając uprawnionym podmiotom dokumenty określone w ustawie - Prawo o aktach stanu cywilnego. Dostęp do danych mają także służby.
Dane osobowe z rejestru stanu cywilnego stanowią podstawę wpisów w rejestrze PESEL.
6. Dane dotyczące urodzeń, małżeństw i zgonów mogą być przekazywane do państw trzecich na podstawie umów międzynarodowych, których stroną jest Rzeczpospolita Polska.
7. Pani/Pana dane osobowe po spełnieniu celu, dla którego zostały zebrane, będą przechowywane przez okres wynikający z przepisów prawa dotyczących archiwizacji.
8. Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do Pani/Pana danych oraz prawo żądania ich sprostowania, a także danych osób, nad którymi sprawowana jest prawna opieka, np. danych dzieci.
9. Przysługuje Pani/Panu również prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego właściwego ds. ochrony danych osobowych, jeśli uzna Pani/Pan, że przepisy RODO zostały naruszone.
10. Pani/Pana dane do rejestru stanu cywilnego wprowadzane są przez następujące organy:
 - kierownik urzędu stanu cywilnego sporządzający akt urodzenia, małżeństwa i zgonu oraz wprowadzający do nich zmiany;
 - kierownik urzędu stanu cywilnego wydający decyzję o zmianie imienia lub nazwiska.
11. Obowiązek podania danych osobowych wynika z ustawy Prawo o aktach stanu cywilnego oraz ustawy o zmianie imienia i nazwiska.

Zapoznałam/em się z klauzulą informacyjną zawartą na karcie usługi w dziale "Przetwarzanie danych osobowych"